



**GOBIERNO DE LA CIUDAD DE
BUENOS AIRES**
Ministerio de Educación
Dirección General de Educación Superior



**INSTITUTO DE ENSEÑANZA
SUPERIOR EN
LENGUAS VIVAS**
“JUAN RAMON FERNANDEZ”

Programa

GRAMÁTICA de la LENGUA INGLESA 2 (PI)

DEPARTAMENTO:	Inglés
CARRERA:	Profesorado en Inglés
TRAYECTO/CAMPO:	Campo de la Formación Específica
CARGA HORARIA:	4 horas cátedra semanales
CURSADA:	Anual
TURNO:	Vespertino
PROFESOR:	José DURÁN
AÑO LECTIVO:	2019
PLAN DE ESTUDIOS:	PI 4 años - Resolución N° 5/SSSPLINED/2016 PI 5 años - Resolución N° 8/SSSPLINED/2016
CORRELATIVIDADES:	Para cursar: tener cursadas Gramática Inglesa I - Lengua Inglesa I Para aprobar: tener aprobadas Gramática Inglesa I - Lengua Inglesa I

1. Fundamentación

Gramática Inglesa II es el último de dos cursos de Gramática Inglesa de la carrera de Profesorado en Inglés. Esta asignatura es un peldaño de consolidación para la reflexión sobre los fenómenos gramaticales y su análisis y descripción. La comprensión y descripción de la gramática es fundamental para el abordaje exitoso de la carrera de nivel terciario y de la futura vida profesional.

La asignatura *Gramática Inglesa II* está orientada a la formación del alumno-futuro profesional en la profundización del conocimiento acerca del sistema gramatical de la lengua meta. Es fundamental que el futuro profesional desarrolle su propia competencia gramatical y discursiva que le permita explorar, descubrir, comprender y reflexionar críticamente sobre el proceso que implica internalizar una lengua extranjera, sobre el lenguaje en general y sobre la forma de las unidades lingüísticas y de su combinación en particular, tanto a nivel intra- como interoracional.

En tal sentido, la propuesta educativa de esta asignatura propicia el análisis y la reflexión de las relaciones entre la teoría y la práctica que sobre el sistema gramatical se establecen y la elaboración e integración de conceptos que hacen a la formación del Profesional en Lengua Extranjera. Para ello se estudiarán la microestructura sintagmática oracional y la macroestructura que ofrezca un marco teórico para el análisis de las mismas con un fuerte enfoque en la semántica de la lengua.

Al finalizar los estudios de la asignatura el alumno deberá acreditar una práctica solvente en análisis semántico y morfosintáctico de la lengua inglesa.

2. Objetivos Generales

- Profundizar el estudio de la sintaxis en Gramática I con el agregado del plano semántico-pragmático sintaxis
- Abordar problemas de ambigüedad estructural y semántica.
- Abordar el estudio de la estructura del léxico y su poder generador de estructuras sintácticas.
- Recurrir a la descripción y explicación gramatical.

3. Objetivos específicos

Son objetivos específicos del curso que el alumno:

- Conozca acabadamente las categorías gramaticales y sus propiedades funcionales para su correcta combinación en sintagmas oracionales en la lengua meta;
- Desarrolle y amplíe las estructuras gramaticales y los ítems léxicos a los efectos de facilitar su aplicación correcta en producciones propias escritas y orales y, en su futuro desempeño profesional;
- Sistematice los procesos de análisis y generalización por medio de procesos sintagmáticos y paradigmáticos que le permitan enfrentarse a situaciones nuevas y distinguir estructuras correctas de las no gramaticales;
- Incorpore conocimientos relacionados con el estudio de la semántica de la lengua inglesa y los aplique a los efectos de analizar e interpretar las unidades oracionales y textuales;
- Relacione la descripción y explicación analíticas con la aplicación práctica del idioma;
- Establezca enlaces con materias paralelas como lengua y fonética;
- Construya una base gramatical sólida que le permita encarar el estudio de materias correlativas;
- Internalice las relaciones entre las distintas ramas de la gramática para poder argumentar con fundamento a favor de un determinado análisis;
- Contraste distintas teorías lingüísticas, sus enfoques, objetivos y unidades de análisis para poder tomar decisiones futuras con fundamento y eventualmente profundizar en el estudio de alguna de las ramas de la gramática

4. Contenidos Mínimos

1. Sintaxis: La teoría del caso. Distintos tipos de verbos: inacusativos, inergativos, de caso excepcional, de control y de ascenso. Movimiento argumental, nuclear y de elementos *qu-*.
2. Semántica: Predicación. Referencia. Estructura argumental. Estructura temática. Estructura conceptual. Relaciones de sentido. La modalidad, el aspecto, la voz, el modo. Presuposición y entañamiento.

5. Contenidos de la Instancia Curricular

Unidad I: Revisión de Gramática I

Unidades gramaticales básicas: oración, cláusula, frase, palabra y morfema. Categorías y sus propiedades paradigmáticas y sintagmáticas. Verbo, sustantivo, adjetivo, artículo, pronombre, adverbio, preposición, conjunción. Tipos de cláusulas y oraciones. Cláusulas principales y subordinadas. Cláusulas nominales, adjetivas, adverbiales. Cláusulas relativas especificadas y no especificadas. Valores semánticos de las no especificadas. Cláusulas con verbo conjugado,

con verboide y sin verbo. Inserción de PRO. Gerundios y Participios. Las funciones a nivel fraseológico y oracional. Núcleos y modificadores. Complementos y adjuntos, predicativos y adverbiales. Conectores conjuntos y disjuntos. Construcción absoluta y participio “suelto.” Aposición. Verbos con partículas preposicionales y adverbiales. Verbos transitivos e intransitivos, inacusativos e inergativos. Tipos de situaciones: estados y procesos. Clasificación Aspectual de Verbos: estados, realizaciones y logros. Telicidad y atelicidad. Tipos de *it*. Expletivos *it* y *there*.

Unidad II: Metateoría

Tres concepciones diferentes del lenguaje. Competencia y actuación. Oración y emisión. Adecuación conceptual y empírica de una teoría lingüística. Criterios de adecuación en una teoría lingüística. Lenguaje externo y lenguaje interno. Prescripción, descripción y explicación. Reglas y principios. Gramática universal. Principios y parámetros. La gramática nuclear y la periferia marcada. La hipótesis de la innataz. Racionalismo y empirismo. Aspectos creativo y recursivo del lenguaje.

Unidad III: Morfología

Estructura interna de las palabras. Morfemas. Tipos de morfemas. Raíces y afijos. Clasificación de afijos. Prefijos y sufijos. Inflexionales y derivacionales. Flexión en los verbos, sustantivos, adjetivos y adverbios en inglés. Procesos derivacionales en inglés. Palabras compuestas. Otros procesos de formación de palabras.

Unidad IV: Teoría Semántica

Semiótica y semántica. Nociones básicas. Oración, proposición y emisión. Significado de la oración y del hablante. Sentido y referencia. Expresiones referenciales y no referenciales. Predicados y predicadores. Universo del discurso. Deixis. Deixis social. Extensión y prototipo. Propiedades de sentido de una expresión: sentido y sinsentido, ambigüedad (lexical), redundancia, anomalía. Propiedades de sentido de las oraciones: analicidad, sinteticidad, contradicción, ambigüedad (estructural). Relaciones de sentido entre expresiones: inclusión, sinonimia, hponimia, antonimia (binaria, graduable, incompatibilidad múltiple, conversos). Relaciones entre oraciones: paráfrasis, implicancia, contradicción, presuposición. Lógica y lógica proposicional. Conectores lógicos. Lógica predicacional. Predicados y argumentos. La valencia. Cuantificadores. Ambigüedad del alcance. Significado de las palabras. Postulados del significado. Tipos de situación: tiempo, aspecto, modo y modalidad. El léxico: Rasgos semánticos y sintácticos. La descomposición léxica. La grilla temática y asignación de roles temáticos. Las dos hileras (“*tiers*”) de Jackendoff. La Estructura Léxico Relacional de Hale y Keyser. Los proto papeles de Dowty.

Unidad V: Introducción a la Sintaxis Generativa

Categorías lexicales y funcionales. Complementizador. Categorías vacías. Funciones: núcleo, complemento, especificador y adjunto. Identificación de constituyentes. Teoría X-Barra. Estructura temática. Roles temáticos y relaciones gramaticales. Estructura argumental. Los no/argumentos: expletivos *it* y *there*. Caso. Asignación de caso. Caso nominativo, acusativo y genitivo. El Filtro del Caso. La Condición de Visibilidad. El Principio de Proyección Extendida. Marcación de Caso Excepcional. *ECM Verbs*. Teoría de Control. Justificación del PRO. Verbos de Control. Principio de binariedad. Combinación y movimiento. Movimiento nuclear, argumental y de operador. Movimiento no argumental: topicalización, focalización, inversión locativa. Movimiento de sujeto. Hipótesis del sujeto interno del sintagma verbal (VPISH). Las capas verbales en el análisis de predicados con dos complementos. Teoría de Rección y Ligamiento.

Unidad VI: Introducción a la Gramática Sistémica Funcional

Nociones básicas. Unidad de Análisis. Clases y funciones. Sujeto, actor y tema. Cláusula como mensaje. Tema y rema. Cláusula como intercambio. El sistema modal. Polaridad y modalidad. Cláusula como representación. Procesos, argumentos y circunstancias. Transitividad y voz. Voz media. Recurrencia de elementos a nivel textual. Metáfora gramatical.

6. Modo de Abordaje de los contenidos y tipos de actividades

Los alumnos efectuarán la lectura semanal correspondiente a un capítulo de la teoría organizado según el cronograma. Podrán además enviar por correo electrónico al profesor todas las dudas que les surjan de la lectura. El profesor seleccionará y sistematizará las preguntas de los alumnos y explicará todos los puntos que presenten inconvenientes. Además el profesor presentará cada clase una introducción al tema de la clase siguiente.

Los alumnos completarán grillas y cuadros provistos por el profesor que les sistematizarán el estudio de cada uno de los temas prácticos. Se resolverán sistemáticamente ejercicios de análisis sintáctico y/o morfológico y de semántica que serán graduados de acuerdo a su complejidad y secuenciados de acuerdo a los puntos del programa. Además se fomentará la participación activa en clase de los alumnos.

Los alumnos realizarán trabajos prácticos intensivos (*assignments*) que serán corregidos por el profesor y de cuyo análisis se efectuará una puesta en común con un análisis de los errores comunes. Deberán además preparar una clase desarrollando un tema del programa en forma individual o grupal.

7. Bibliografía Obligatoria

7.1. Bibliografía Obligatoria por Unidad

Unidad I:

Banfi et al (2016), Capítulos 3-5

Durán (2017), capítulos 5 - 11

Unidad II:

Durán (2017), capítulo 17

Unidad III:

Banfi et al (2016), Capítulo 1

Radford (2016), Capítulo 2

Unidad IV:

Saeed (2009), Capítulos 1-6

Unidad V:

Banfi et al (2016), Capítulos 6-10

Radford (2016), Capítulos 3-6

Unidad VI:

Thompson (2014), Capítulos 3-5

7.2. Bibliografía Obligatoria (Referencias)

- BANFI, C.; DURÁN, J; GELORMINI, C.; HERMIDA, M. L.; IUMMATO, S. & PALACIO, G. *Exorcising Grammar: Material for Students of English Grammar in Higher Education*. Buenos Aires: IES LV Juan Ramón Fernández. http://ieslvf.caba.infed.edu.ar/sitio/upload/Banfi_Duran_Gelormini_Hermida_Iummato_Palacio_2016_Exorcising_Grammar.pdf
- CARNIE, Andrew. 2013, 3rd edition. *Syntax: A Generative Introduction*. Malden, MA: Blackwell Publishing.
- CARNIE, Andrew. 2013. *The Syntax Workbook: A Companion to Carnie's Syntax*. Malden, MA: Blackwell Publishing.
- DURÁN, José Manuel. 2017. *An Introductory Course in English Grammar*. Buenos Aires: Universidad de Belgrano.
- RADFORD, Andrew. 2016. *Analysing English Sentences*. Cambridge: Cambridge University Press.
- SAEED, John I. 2009, 3rd Edition. *Semantics*. Malden, MA: Blackwell Publishing.
- THOMPSON, Geoff. 2014, 3rd Edition. *Introducing Functional Grammar*. London: Hodder.

8. Bibliografía de Consulta

- AARTS, Bas. 2013, 4th Edition. *English Syntax and Argumentation*. Easton, Bristol: Antony Rowe.
- ARONOFF, Mark & Kirsten FUEDEMAN. 2005. *What is Morphology?* Oxford: Blackwell Publishing.
- BIBER, D., S. JOHANSSON, G. LEECH, S. CONRAD y E. FINEGAN 1999. *Longman Grammar of Spoken and Written English*.
- CHOMSKY, Noam. 1995. *The Minimalist Program*. Cambridge, MA & London: MIT Press.
- COOK, Vivian J. and Mark NEWSON. 2007 [1988]. *Chomsky's Universal Grammar: An Introduction*. Malden, MA & Oxford: Blackwell Publishing.
- DOWNING, Angela and Philip LOCKE. 2006. *English Grammar: A University Course*. London & New York: Routledge.
- HAEGEMAN, Liliane. 2006. *Thinking Syntactically: A Guide to Argumentation and Analysis*. Oxford: Blackwell Publishing.
- HAEGEMAN, Liliane & Jacqueline GUÉRON 1999. *English Grammar: A Generative Perspective*. Oxford: Blackwell Publishing.
- HALE, Ken & Jay KEYSER. 1997. "On the Complex Nature of Simple Predicators". MIT.
- HALE, Ken & Jay KEYSER. 2000. "On the Double Object Construction" The MIT Press.
- HALLIDAY, M. A. K. and Christian M. I. M. MATTHIESSEN. 2014. *An Introduction to Functional Grammar*. New York: Hodder Arnold.
- HANCOCK, Craig. 2005. *Meaning-Centered Grammar: An Introductory Text*. London & Oakville: Equinox.
- HURFORD, James R. & HEASLY, Brendan. 1983. *Semantics a Coursebook*. Cambridge: CUP.
- LÖBNER, Sebastian. 2002. *Understanding Semantics*. London: Hodder.
- QUIRK, R. & GREENBAUM, S. 1976. *A University Grammar of English*. Longman.
- RADFORD, Andrew 1997. *Syntactic Theory and the Structure of English: A Minimalist Approach*. Cambridge: Cambridge University Press.
- RADFORD, Andrew. 2009. *An Introduction to English Sentence Grammar*. Cambridge: Cambridge University Press.

9. Sistema de Cursado y Promoción

Se establece que la materia podrá aprobarse según los siguientes regímenes de cursada:

A) PROMOCIÓN CON EXAMEN FINAL

Para acceder al examen final deben cumplirse las siguientes condiciones:

a) Asistencia: 75 %

b) Trabajos Prácticos:

El alumno debe haber aprobado el 75% de los trabajos prácticos (*assignments*).

c) Aprobación de dos exámenes parciales con nota mínima de promedio 4 (cuatro). Los parciales contendrán puntos teóricos y puntos prácticos. Los alumnos deberán aprobar tanto la parte práctica como la teórica.

d) Aprobación del segundo examen parcial integrador con nota mínima de 4 (cuatro).

B) PROMOCIÓN SIN EXAMEN FINAL

Requisitos:

a) Asistencia: 75 %

b) Trabajos Prácticos:

El alumno debe haber aprobado el 75% de los trabajos prácticos (*assignments*).

c) Aprobación de dos exámenes parciales con nota mínima de promedio 7 (siete). Los parciales contendrán puntos teóricos y puntos prácticos. Los alumnos deberán aprobar tanto la parte práctica como la teórica.

d) Aprobación del segundo examen parcial integrador con nota mínima de 7 (siete).

e) Materias correlativas aprobadas

f) Todo alumno que obtuviere nota inferior a 7 (siete) en el segundo de los dos exámenes parciales o cuyo promedio de parciales no llegare al mínimo de 7 (siete), pasará automáticamente al régimen de aprobación con examen final.

Correlativas: *Gramática Inglesa I - Lengua Inglesa I*

Consultar además el reglamento de correlatividades y normativa vigente en *las pautas de la Resolución CD N° 34/89*; ver [Guía del Estudiante 2018](#), pág. 7.

10. Instrumentos y criterios de evaluación para la aprobación de la unidad curricular

Los exámenes escritos contendrán puntos teóricos y prácticos. Para aprobar, el alumno deberá aprobar tanto componentes teóricos como prácticos. Los exámenes escritos quedarán archivados en la institución.

11. Alumno Libre

Podrá rendir examen libre todo alumno que haya ingresado a una determinada carrera por cualquiera de los canales vigentes, ya sea examen de ingreso, sistema de equivalencias o ingreso directo según lo dispuesto para cada carrera.

- El alumno que se inscribe para cursar una materia NO PODRÁ optar por rendir el examen como libre de dicha materia, aunque haya perdido su condición de regular, hasta tanto termine el período en que se la cursa.
- Los exámenes se tomarán en las mismas fechas y con los mismos tribunales examinadores que se fijen para los regulares.
- En todos los casos el examen libre será escrito y oral. Este examen deberá ser mucho más exhaustivo en sus aspectos teórico-prácticos que el del alumno regular y podrá incluir

cualquier punto del programa presentado aunque no haya sido tratado por el profesor durante el curso lectivo.

- Si el alumno aprueba el escrito pero fracasa en el oral, deberá rendir ambas pruebas al presentarse a examen nuevamente.
- En caso de no aprobar el examen, deberá esperar al turno siguiente.
- El alumno regular que opte por la condición de alumno libre perderá su condición de alumno regular.

Reglamentación Vigente para Alumno Libre:

Condiciones:

1. No estará obligado a cumplir con la asistencia, con trabajos prácticos ni con parciales u otro tipo de evaluaciones.
2. Deberá rendir un examen final, el cual deberá ser mucho más exhaustivo en sus aspectos teórico-prácticos que el del alumno regular y podrá incluir cualquier punto del programa presentado aunque no haya sido tratado por el profesor durante el curso lectivo. En todos los casos, el examen libre será escrito y oral.
3. Si el alumno aprueba el escrito pero reprueba el oral, deberá rendir ambas pruebas al presentarse a examen nuevamente.

REGLAMENTO PARA EL ALUMNO LIBRE

Art. 1 - Podrá rendir examen libre todo alumno que haya ingresado a una determinada carrera por cualquiera de los canales vigentes, ya sea examen de ingreso, sistema de equivalencias o ingreso directo según lo dispuesto para cada carrera.

Art. 2 - El alumno que se inscribe para cursar una materia no podrá optar por rendir el examen como libre de dicha materia, aunque haya perdido su condición de regular, hasta tanto termine el período en que se la cursa.

Art. 3 - Se podrá rendir examen libre en todas las materias a excepción de aquellas que el correspondiente Plan de Estudios especifique como de cursado obligatorio, respetando el régimen de correlatividades vigente.

Art. 4 - El alumno libre podrá optar por la cátedra, exclusivamente de su carrera, en la cual desea presentarse y podrá elegir los programas correspondientes al año en curso o al año anterior. No estará obligado a cumplir con la asistencia, trabajos prácticos ni parciales u otro tipo de evaluación.

Art. 5 - La inscripción para los exámenes libres se realizará de acuerdo con la reglamentación en vigencia para exámenes regulares.

Art. 6 - Los exámenes se tomarán en las mismas fechas y con los mismos tribunales examinadores que se fijen para los regulares.

Art. 7 - En todos los casos el examen libre será escrito y oral. Este examen deberá ser mucho más exhaustivo en sus aspectos teórico-prácticos que el del alumno regular y podrá incluir cualquier punto del programa presentado aunque no haya sido tratado por el profesor durante el curso lectivo.

Art. 8 - Si el alumno aprueba el escrito, pero fracasa en el oral, deberá rendir ambas pruebas al presentarse a examen nuevamente.

Art. 9 - En caso de no aprobar el examen, deberá esperar al turno siguiente.

Art. 10 - El alumno regular que opte por la condición de alumno libre perderá su condición de alumno regular.

Art. 11 - No se establece límite al número de veces en que el alumno libre puede presentarse a rendir la misma materia.